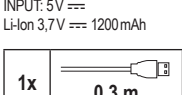


MÜLLER-LICHT

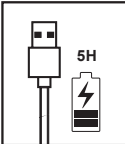
MÜLLER-LICHT International GmbH
Goebelstraße 61/63, D-28865 Lilienthal
mueller-licht.de
service@mueller-licht.de

LED battery work light

5W COB + 3W LED | 6500K
INPUT: 5 V ---
Li-Ion 3,7 V --- 1200mAh



Art.-Nr.: 27700068



DE Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig, bevor Sie mit der Installation oder der Inbetriebnahme dieses Produktes beginnen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur künftigen Verwendung auf.

Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

Die Leuchte ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Bitte beachten Sie stets die technischen Angaben auf dem Typenschild und in dieser Bedienungsanleitung.

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt und dem Verpackungsmaterial spielen.

Schauen Sie nicht direkt in die LED-Lichtquelle, dies kann zu Schäden an der Netzhaut führen.

Setzen Sie die Leuchte niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Feuchtigkeit, Regen etc.) aus.

Verwenden Sie die Leuchte nicht mehr, wenn sie beschädigt ist. Es ist verboten, den mechanischen oder elektrischen Aufbau der Leuchten zu verändern.

Leuchten sind ausschließlich für den Einsatz in trockenen Innenräumen bestimmt und dürfen nicht in Nassräumen oder im Außenbereich eingesetzt werden. Leuchten der Schutzart IP20 bieten keinen besonderen Schutz gegen Fremdkörper und keinen Schutz gegen Feuchtigkeit.

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

Das verwendete Netzteil muss eine Sicherheitskleinspannung (SELV) bereitstellen.

Akku-Sicherheitsvorkehrungen!

Die Leuchte sollte vor der ersten Inbetriebnahme einmal vollständig aufgeladen werden.

Akkus können explodieren, wenn sie stark erhitzt, kurzgeschlossen oder auseinandergenommen werden.

Setzen Sie die Leuchte und den Akku nicht Hitze oder offenem Feuer aus.

Verwenden Sie die Leuchte nicht in leicht entflammbarer oder explosionsgefährdeter Umgebung.

Halten Sie den Akku von Kindern und Tieren fern.

Schließen Sie den Akku nicht kurz.

Nehmen Sie den Akku nicht auseinander.

Auslaufende Akkufflüssigkeit kann bei Berührung mit der Haut oder anderen Körperteilen Verätzungen verursachen. Vermeiden Sie bei austretender Akkufflüssigkeit den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Tragen Sie im Falle eines auslaufenden Akkus unbedingt Schutzhandschuhe und entfernen Sie auslaufende Akkufflüssigkeit mit einem trockenen, saugfähigen Tuch.

Wenn der Akku sein Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und der Bedienungsanleitung entstehen, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden, die daraus resultieren, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten.

FR Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement ces informations avant de commencer l'installation ou la mise en service de ce produit. Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation future.

La source lumineuse de ce luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant ou par un technicien de service mandaté par celui-ci ou par une personne de qualification comparable.

Ce luminaire est exclusivement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel.

Veuillez toujours respecter les indications techniques figurant sur la plaque signalétique et dans ce mode d'emploi.

Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit et le matériel d'emballage.

Ne regardez pas directement la source lumineuse LED, cela peut entraîner des dommages à la rétine.

N'exposez jamais le luminaire à des températures élevées (chauffage, etc.) ou aux intempéries (humidité, pluie, etc.), à des températures extrêmes. Les luminaires sont exclusivement destinés à une utilisation dans des locaux intérieurs secs et ne doivent pas être utilisés dans des locaux humides ou à l'extérieur. Les luminaires de type IP20 n'offrent pas de protection particulière contre les corps étrangers ni contre l'humidité.

N'utilisez plus la lampe si elle est endommagée. Il est interdit de modifier la structure mécanique ou électrique des luminaires.

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa durée de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

Le bloc d'alimentation utilisé doit fournir une très basse tension de sécurité (SELV).

Batterie Précautions de sécurité !

Il convient de charger complètement le luminaire une fois avant de l'utiliser pour la première fois.

Les batteries peuvent exploser si elles sont fortement chauffées, court-circuitées ou démontées.

N'exposez pas le luminaire et la batterie à la chaleur ou à une flamme nue.

N'utilisez pas le luminaire dans un environnement facilement inflammable ou explosif.

Ne laissez pas la batterie à la portée des enfants et des animaux.

Ne court-circuituez pas la batterie.

Ne démontez pas la batterie.

Le liquide de la batterie qui s'écoule peut provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau ou d'autres parties du corps. Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses en cas de fuite de liquide de la batterie. En cas de contact, rincez immédiatement et abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.

En cas de fuite de la batterie, portez impérativement des gants de protection et nettoyez le liquide de la batterie avec un chiffon sec et absorbant.

Lorsque l'accumulateur atteint la fin de sa durée de vie, il convient de remplacer l'ensemble du luminaire.

En cas de dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et du mode d'emploi, le droit à la garantie est annulé. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages consécutifs qui en résultent.

Ce mode d'emploi correspond à l'état technique au moment de l'impression. Sous réserve de modifications techniques et d'équipement.

EN Safety instructions

Please read this information carefully before you start installing or commissioning this product. Keep these operating instructions for future reference.

The light source of this luminaire may only be replaced by the manufacturer or a service technician authorized by the manufacturer or a similarly qualified person.

The light is intended exclusively for private use and is not suitable for commercial use.

Please always observe the technical information on the rating plate and in these operating instructions.

Do not allow children to play with the product or the packaging material.

Do not look directly into the LED light source, as this can cause damage to the retina.

Never expose the light to high temperatures (heating, etc.) or weather conditions (moisture, rain, etc.)

Lights are intended exclusively for use in dry indoor areas and must not be used in wet rooms or outdoors.

IP20 luminaires do not offer any special protection against foreign bodies or moisture.

Do not use the light if it is damaged.

It is prohibited to modify the mechanical or electrical structure of the luminaires.

The light source of this luminaire cannot be replaced; when the light source has reached the end of its service life, the entire luminaire must be replaced.

The power supply unit used must provide a safety extra-low voltage (SELV).

Battery safety precautions!

The light should be fully charged once before first use.

Rechargeable batteries can explode if they are heated to high temperatures, short-circuited or taken apart.

Do not expose the light and the battery to heat or open fire.

Do not use the light in a highly flammable or potentially explosive environment.

Keep the battery away from children and animals.

Do not short-circuit the battery.

Do not take the battery apart.

Leaking battery fluid can cause chemical burns if it comes into contact with the skin or other parts of the body; avoid contact with skin, eyes and mucous membranes if leaking battery fluid occurs. In the event of contact, rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and consult a doctor immediately. In the event of a leaking battery, always wear protective gloves and remove any leaking battery fluid with a dry, absorbent cloth.

When the battery has reached the end of its service life, the entire light must be replaced

Damage caused by non-compliance with the safety instructions and operating instructions will invalidate the warranty. The manufacturer accepts no liability for consequential damage resulting from this.

These operating instructions correspond to the technical status at the time of printing. We reserve the right to make changes to the technology and equipment.

CZ Bezpečnostní pokyny

Než začnete tento výrobek instalovat nebo uvádět do provozu, přečtěte si pozorně tyto informace. Tento návod k obsluze si uchovávejte pro budoucí použití.

Výměnu světelného zdroje tohoto světla smí provádět pouze výrobce nebo jiný pověřený servisní technik nebo podobná kvalifikovaná osoba.

Světlo je určeno výhradně pro soukromé použití a není vhodné pro komerční použití.

Vždy dodržujte technické údaje uvedené na typovém štítku a v tomto návodu k obsluze.

Svídla jsou určena výhradně pro použití v suchých vnitřních prostorech a nesmí se používat ve vlhkých místnostech nebo venku. Svídla s krytím IP20 neposkytují žádnou zvláštní ochranu proti cizím tělesům nebo vlhkosti.

Nedovolte dětem, aby si hráli s výrobkem nebo obalovým materiálem.

Nedívejte se přímo do zdroje LED světla, protože to může způsobit poškození zraku.

Nikdy nevystavujte světlo vysokým teplotám (topení apod.) nebo povětrnostním podmínkám (vlhkost, déšť apod.), atd.).

Nepoužívejte světlo, pokud je poškozené.

Je zakázáno upravit mechanicky nebo elektrickou konstrukci světla.

Světelný zdroj tohoto světla nesmí vyměnit; po skončení životnosti světelného zdroje je nutné vyměnit celé svídlo.

Použitá napájecí jednotka musí poskytovat bezpečné velmi nízké napětí (SELV).

Bezpečnostní opatření týkající se baterií

Před prvním použitím je třeba světlo úplně plně nabit.

Nabíjení baterie mohou explodovat, pokud jsou zahřáty na vysokou teplotu, zkratovány nebo rozebrány.

Nevystavujte světlo a baterii působení tepla nebo otevřeného ohně.

Nepoužívejte světlo ve vysoké horkavém nebo potenciálně vybuchném prostředí.

Baterii uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.

Baterii nezkratujte.

Baterii nerozebírejte.

Vytáčení kapaliny z baterie může způsobit chemické popáleniny, pokud se dostane do kontaktu s kůží nebo jinými částmi těla; v případě úniku kapaliny z baterie se vyhněte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. V případě kontaktu okamžitě opláchněte zasažené místa velkým množstvím čisté vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. V případě úniku z baterie vždy používejte ochranné rukavice a vytažteji kapalinu z baterie odstraněte suchým savým hadříkem.

Po skončení životnosti baterie je nutné vyměnit celé světlo. Poškození způsobené nedodržením bezpečnostních pokynů a návodu k obsluze má za následek ztrátu záruky. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za následné škody z toho vyplývající.

Tento návod k obsluze odpovídá technickému stavu v době tisku. Vyhrazujeme si právo na změny technologie a vybavení.

DK Sikkerhedsinstruktioner

Læs disse oplysninger omhyggeligt, før du begynder at installere eller sætte produktet i drift. Opbevar denne betjeningsvejledning til senere brug.

Lyskilden i denne lampe må kun udskiftes af producenten eller en servicetekniker, der er autoriseret af producenten eller tilsvarende kvalificeret person.

Lampen er udelukkende beregnet til privat brug og er ikke egnet til kommerciel drift.

Overhold altid de tekniske oplysninger på typeskiltet og i denne brugsanvisning.

Lad ikke børn lege med produktet eller emballagematerialet. Kid ikke direkte ind i LED-lyskilden, da det kan beskadige netinde.

Udsæt aldrig lyslet for høje temperaturer (opvarmning osv.) eller vejrførløst (fugt, regn osv.).

Lampen er udelukkende beregnet til brug i tørre indendørs områder og må ikke bruges i vådrum eller udendørs.

DE | Bedienungsanleitung

FR | Mode d'emploi

EN | User manual

CZ | Návod k obsluze

NL | Bedieningshandleiding

ES | Instrucciones de uso

HR | Upute za uporabu

HU | Használati utasítás

IT | Istruzioni per l'uso

NL | Bedieningsinstructies

PL | Instrukcja obsługi

RO | Instrucţiuni de utilizare

RU | Руководство по эксплуатации

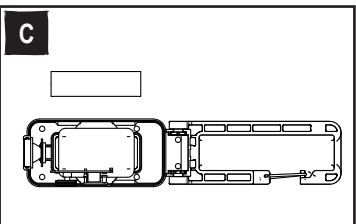
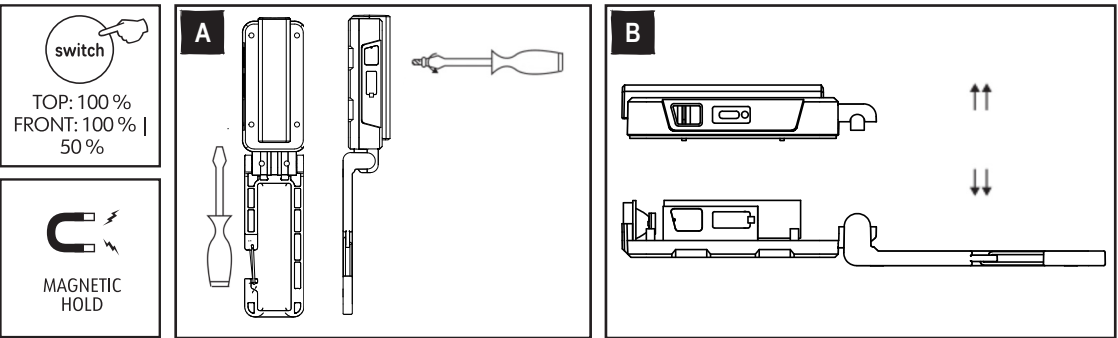
SE | Bruksanvisning

SI | Navodila za uporabo

SK | Návod na obsluhu

TR | Kullanım kılavuzu

! DE Akkuentfernung | FR Retrait de la batterie | EN Battery removal | CZ Vymjuti baterie | DK Fjernelse af batteri | ES Extracción de la batería | HR Uklanjanje baterij | HU Az akkumulátor eltávolítása | IT Rimozione della batteria | NL Accu verwijderen | PL Wyjmowanie akumulatora | RO Scoaterea bateriei | RU Снятие аккумулятора | SE Borttagning av batteri | SI Odstranitev baterije | SK Odstránenie batérie | TR Akünün çıkarılması



IP20-armaturer giver ikke nogen særlig beskyttelse mod fremmedlegemer eller fugt. Brug ikke lampen, hvis den er beskadiget. Det er forbudt at ændre på lysets mekaniske eller elektriske struktur. Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes; når lyskilden har nået slutningen af sin levetid, skal hele armaturet udskiftes. Den anvendte strømforsyningsenhed skal levere en ekstra lav sikkerhedsspænding (SELV).

Sikkerhedsforanstaltninger for batterier!

Lygten skal oplades helt én gang før første brug.

Genopladelige batterier kan eksplodere, hvis de opvarmes til høje temperaturer, kortsluttes eller skilles ad.

Udsæt ikke lygten og batteriet for varme eller åben ild. Brug ikke lygten i et meget brandfarligt eller potentielt eksplosivt miljø.

Hold batteriet væk fra børn og dyr.

Batteriet må ikke kortsluttes.

Batteriet må ikke skilles ad.

Udsivende batterievæske kan forårsage kemiske forbrændinger, hvis den kommer i kontakt med huden eller andre dele af kroppen; undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder, hvis der er udsivende batterievæske. I tilfælde af kontakt skal de berørte områder straks skylles med rigeligt rent vand, og der skal straks søges lægehjælp. I tilfælde af et lækende batteri skal al læk bære beskyttelseshandsker og fjerne lækende batterievæske med en tør, absorberende klud.

Når batteriet har nået slutningen af sin levetid, skal hele lygten udskiftes.

Skader, der skyldes manglende overholdelse af sikkerheds- og brugsanvisningerne, medfører, at garantien bortfalder.

Producenten påtager sig intet ansvar for følgeskader som følge heraf.

Denne betjeningsvejledning svarer til den tekniske status på trykningsdistributionspunktet. Vi forbeholder os ret til at foretage ændringer af teknik og udstyr.

ES Instrucciones de seguridad

Lea atentamente esta información antes de iniciar la instalación o puesta en marcha de este producto. Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas.

La fuente luminosa de esta lámpara sólo puede ser sustituida por el fabricante o un técnico de servicio autorizado por el fabricante o una persona con cualificación similar.

La luz está destinada exclusivamente al uso privado y no es apta para el uso comercial.

Observe siempre las indicaciones técnicas de la placa de características y de este manual de instrucciones.

No permita que los niños jueguen con el producto ni con el material de embalaje.

No mire directamente a la fuente de luz LED, ya que podría dañar la retina.

No exponga nunca la luz a altas temperaturas (calefacción, etc.) ni a las inclemencias del tiempo (humedad, lluvia, etc.).

Las luminarias están destinadas exclusivamente a su uso en espacios interiores secos y no deben utilizarse en espacios húmedos ni al aire libre. Las luminarias IP20 no ofrecen ninguna protección especial contra cuerpos extraños o humedad.

No utilice la linterna si está dañada.

Está prohibido modificar la estructura mecánica o eléctrica de las luminarias.

La fuente luminosa de esta luminaria no puede sustituirse; cuando la fuente luminosa haya llegado al final de su vida útil, deberá sustituirse toda la luminaria.

La fuente de alimentación utilizada debe proporcionar una tensión extrafuja de seguridad (SELV).

Precauciones de seguridad con la batería!

La linterna debe cargarse completamente una vez antes de utilizarla por primera vez.

Las pilas recargables pueden explotar si se calientan a altas temperaturas, se cortocircuitan o se desmontan.

No exponga la linterna ni la batería al calor ni a las llamas.

No utilice la linterna en un entorno altamente inflamable o potencialmente explosivo.

Mantenga la batería fuera del alcance de niños y animales. No cortocircuite la batería.

No desmonte la batería.

Las fugas de líquido de la batería pueden provocar quemaduras químicas si entran en contacto con la piel u otras partes del cuerpo; evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas en caso de fugas de líquido de la batería. En caso de contacto, lave inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua limpia y acuda inmediatamente al médico. En caso de fuga de la batería, utilice siempre guantes de protección y elimine el líquido de la batería con un paño seco y absorbente.

Cuando la batería haya llegado al final de su vida útil, deberá sustituirse toda la lámpara.

Los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad y las instrucciones de funcionamiento invalidarán la garantía. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de ello.

Estas instrucciones de uso corresponden al estado técnico en el momento de la impresión. Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en la técnica y el equipamiento.

HR Sigurnost

Pazljivo pročitajte ove informacije prije nego počnete instalirati ili koristiti ovaj proizvod. Sačuvajte ovaj priručnik s uputama za buduću uporabu.

Izvor svjetlosti ove svjetiljke smije zamijeniti samo proizvođač ili servisni tehničar kojeg je ovlastio proizvođač ili slično kvalificirana osoba.

Svjetlo je namijenjeno isključivo za privatnu uporabu i nije prikladno za komercijalnu uporabu.

Uvijek obratite pozornost na tehničke podatke na natpisnoj pločici u ovom uputama za uporabu.

Ne dopuštite djeci da se igraju s proizvodom i materijalima za pakiranje.

Ne gledajte izravno u LED izvor svjetla, to može oštetiti mrežnicu.

Svjetiljke su namijenjene isključivo za korištenje u suhim zatvorenim prostorima i ne smiju se koristiti u mokrim prostorima ili na otvorenom. Svjetiljke s klasom zaštite IP20 ne nude posebnu zaštitu od stranih tijela niti zaštitu od vlage.

Nikada ne izlažite svjetiljku visokim temperaturama (grijanje, itd.) ili vremenskim utjecajima (vлага, kiša, itd.) od.

Prestanite koristiti svjetlo ako je oštećeno.

Zabranjeno je mijenjati mehaniku ili električnu strukturu svjetla.

Izvor svjetlosti ove lampe nije zamjenjiv; Kada izvor svjetlosti dođe do kraja svog životnog vijeka, mora se zamijeniti cijela lamp.

Jednina napajanja koja se koristi mora pružati sigurnosni iznimno niski napon (SELV).

Sigurnosne mjere za bateriju!

Svjetlo treba jednom u potpunosti napuniti prije prve uporabe. Baterije mogu eksplodirati ako se zagriju, u kratkom spoju ili se rastavljaju.

Ne izlažite svjetlo i bateriju toplini ili otvorenom plamenu. Ne koristite svjetiljku u vilo zapaljivim ili eksplozivnim okruženjima.

Držite bateriju dalje od djece i životinja. Nemojte kratko spojati bateriju.

Nemojte rastavljati bateriju.

U slučaju iz baterije koja curi može uzrokovati opekline ako dođe u dodir s kožom ili drugim dijelovima tijela. Ako tekućina iz baterije iscuri, izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicama. U slučaju kontakta, odmah isperite zahvaćena područja s puno čiste vode i odmah se obratite liječniku.

U slučaju curenja baterije, obavezno nosite zaštitne rukavice i uklonite svu tekućinu iz baterije suhom, upijajućom krpom.

Kada baterija dođe do kraja vijeka trajanja, mora se zamijeniti cijelo svjetlo.

U slučaju oštećenja uzrokovanih neprikladnim sigurnosnim uputama i uputa za uporabu, jamstvo je ništavno. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakvu posljednju štetu koja proizlazi iz toga.

Ove upute za uporabu odgovaraju tehničkom statusu u trenutku tiskanja. Zadržavamo pravo izmjene tehnologije i opreme.

HU Biztonsági utasítások

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az információt, mielőtt elkezdé a termék telepítését vagy üzembe helyezését. Őrizze meg ezt a használati utasítást a későbbi használatra.

A lámpa fényforrását csak a gyártó vagy a gyártó által felhatalmazott szerviztechnikus vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.

A lámpát kizárólag magánhasználatra szánják, kereskedelmi célú használatra nem alkalmas.

Nem szabad közvetlenül a LED-es fényforrásba, mert ez károsíthatja a retinát.

Soha ne tegye ki a lámpát magas hőmérsékletnek (fűtés stb.) vagy időjárás körülményeknek (nedvesség, eső stb.).

A lámpákat kizárólag száraz beltéri helyiségekben való

cille, gőzleire ve mukoza zarlarıyla temastan kaçınm. Temas halinde, etkilenen bölgeyi derhal bol miktarda temiz suyla yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın. Aküden sızıntı olması durumunda her zaman koruyucu eldivin giyin ve sızan akü

CE Konformitiserklärung. Der Hersteller erklärt, dass dieses Produkt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien und Normen erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitiserklärung kann unter der angeführten Adresse angefordert werden.

FR Déclaration de conformité. Le fabricant déclare que ce produit répond aux exigences des directives et normes européennes et nationales en vigueur. Le texte complet de la déclaration de conformité UE peut être demandé à l'adresse indiquée.

EN Declaration of Conformity. The manufacturer declares that this product fulfils the requirements of the applicable European and national directives and standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be requested from the address given.

CZ Prohlášení o shodě. Výrobce prohlašuje, že tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic a norem. Uplně znění EU prohlášení o shodě si můžete vyžádat na uvedené adrese.
DK Erklæring om overensstemmelse. Producenten erklærer, at dette

Algeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner

Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausabfallsammeln entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen. Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Algeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seinem Stadtteil, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Abgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Algerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sind zur Verkaufsfähigkeit von min. 400 cm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von min. 800 cm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Algeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch, ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn der Algerät in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Sofern Ihr Algerät verwertungsschone Daten enthält, Sie selbst für deren Löschung verantwortliche, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Algerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien und/oder Lampen bevor Sie das Algerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest verbauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

FR Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Le symbole d'une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais dans des centres de collecte spécialement aménagés. Si le produit ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est tenu par la loi de déposer les appareils usagés séparément des déchets ménagers, par exemple dans un centre de collecte de sa commune ou son quartier. Cela permet de garantir que les appareils usagés sont recyclés de manière appropriée et d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du symbole illustré ici. Lors de l'achat d'un appareil neuf, vous avez le droit de rapporter l'appareil usagé correspondant à votre revendeur. Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m² et les commerces alimentaires disposant d'une surface de vente d'au moins 800 m² qui vendent régulièrement des équipements électriques et électroniques sont en outre tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés, même sans acheter un nouvel appareil, si aucune dimension de l'appareil usagé ne dépasse 25 cm. Si votre ancien appareil contient des données à caractère personnel, vous êtes responsable de leur suppression avant de le retourner. Si cela est possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou les accumulateurs usagés ainsi que les lampes avant de retourner l'appareil usagé pour élimination et mettez-les dans une collecte séparée. Dans le cas d'accumulateurs lités, il faut indiquer lors de l'élimination que l'appareil contient un accumulateur. Pour connaître les autres possibilités d'élimination du produit usagé, contactez votre administration communale ou municipale.

EN Old devices must not be disposed of in household waste!

The symbol of a crossed-out wheeled garbage can indicates that this appliance is subject to Directive 2012/19/UE. This directive states that you must not dispose of this appliance with normal household waste at the end of its useful life, but at specially set up collection points. If the product can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point in their municipality/district. This ensures that old appliances are recycled properly and negative effects on the environment and human health are avoided. This is why electrical appliances are marked with the symbol shown here.

When you buy a new appliance, you have the right to return the old equipment to your retailer. Retailers of electrical and electronic equipment with a sales area of at least 400 square meters and food retailers with a sales area of at least 800 square meters who regularly sell electrical and electronic equipment are also obliged to take back old equipment free of charge, even if no new equipment is purchased, if the old equipment is not larger than 25 cm in any dimension. If your old appliance contains personal data, you are responsible for deleting it yourself before you return it. If it is possible without destroying the old appliance, remove the old batteries or rechargeable batteries and lamps before returning the old appliance for disposal and take them to a separate collection point. When disposing of permanently installed rechargeable batteries, please note that the appliance contains a rechargeable battery. You can find out more about how to dispose of the used product from your local authority.

CZ Staré spotřebiče se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Symbol přeškrtnutého koše na kolečkách označuje, že se na tento spotřebič vztahuje směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice stanoví, že tento spotřebič nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat společně s běžným domovním odpadem, ale na speciálně organizovaných sběrných místech. Pokud výrobek již nelze používat, je každý spotřebitel ze zákona povinen likvidovat starý spotřebič odděleně od domovního odpadu, např. na sběrném místě ve své obci/kol. Tím je zajištěna řádná recyklace starých spotřebičů a zamezení negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Proto jsou elektrosportřebiče označeny zde uvedeným symbolem.Při koupi nového spotřebiče máte právo odevzdat starý spotřebič svému prodejci. Maloobchodníci s elektrickými a elektronickými spotřebiči s prodejní plochou nejméně 400 m2 a maloobchodníci s potravinami s prodejní plochou nejméně 800 m2, kteří pravidelně prodávají elektrické a elektronické spotřebiče, jsou rovněž povinni bezplatně odebrat staré spotřebiče, a to i v případě, že není zakoupen nový spotřebič, pokud staré spotřebiče nejsou větší než 25 cm v jakémkoli rozměru. Pokud starý spotřebič obsahuje osobní údaje, jeste zodpovědní za jejich vymazání před odevzdáním sami. Pokud je to možné bez zničení starého spotřebiče, vyjměte před odevzdáním starého spotřebiče i likvidaci staré baterie nebo akumulátory a zařívky a odevzdejte je do střediska pro oddělený sběr. Při likvidaci trvale instalovaných odbíjecích baterií mějte na paměti, že spotřebič obsahuje odbíjecí baterii. Více informací o způsobu likvidace použitého výrobku získáte na místním úřadě.

DK Gamte apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald!

Symbolmet en overstreget affaldsspand på hjul angiver, at dette apparat er omfattet af direktiv 2012/19/UE. Dette direktiv siger, at du ikke må bortskaffe dette apparat sammen med normalt husholdningsaffald, når det er udtjent, men skal afleveres det på særligt organiserede indsamlingssteder. Hvis produktet ikke længere kan bruges, er enhver

DE Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle unentgeltlich in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. *gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium Geben Sie die Leuchte vollständig (mit Batterie/Akku) und nur in entleertem Zustand an Ihrer Sammelstelle ab! Der Akku bzw. die Batterie ist vor dem Verschrotten aus dem Grundgerät zu entnehmen und muss getrennt von den anderen Geräterteilen entsorgt werden. Vor dem Entsorgen muss der Akku bzw. die Batterie vollständig entladen werden. Für die Entnahme des Akkus/der Batterie öffnen Sie das Batteriefach. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien auch die Angaben zum chemischen System auf dem Typenschild! Dabei beschreiben die Angaben LR oder C die jeweilige Batterieart. In Bezug auf das chemische System gilt hierbei: LR = Alkali-Mangan-Batterie C = Lithium-Knopfzelle / R = Rundzelle



Ent tout consommateur, vous êtes légalement tenu de remettre toutes les piles et tous les accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives*, à un point de collecte gratuit situé dans votre commune/quartier ou dans le commerce, afin qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement. *marqué par: Cd = cadmium Déposez la lampe compléte (avec la batterie/l'accumulateur) et uniquement à l'état déchargé à votre point de collecte! L'accumulateur ou la batterie doit être retiré(e) de l'appareil de base avant la mise au rebut et doit être éliminé(e) séparément des autres parties de l'appareil. L'accumulateur ou la batterie doit être complétement déchargé(e) avant d'être mis(e) au rebut. Pour retirer l'accumulateur/batterie, ouvrez le compartiment de la batterie. Lors de l'élimination des piles, tenez également compte des indications relatives au système chimique figurant sur l'étiquette du type. Les indications LR ou C décrivent le type de pile correspondant. En ce qui concerne le système chimique, la règle est la suivante: LR = pile alcaline-manganèse C = pile bouton au lithium / R = pile ronde

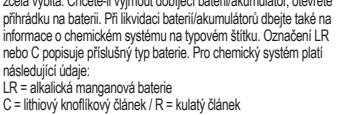
EN Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste!

As a consumer, you are legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances* or not, free of charge at a collection point in your municipality/district or at a retailer so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner. *marked with: Cd = Cadmium Hand in the lamp complete (with battery/rechargeable battery) and only in a discharged state at your collection point! The battery must be removed from the basic device before scrapping and must be disposed of separately from the other parts of the device. The battery must be fully discharged before disposal. To remove the rechargeable battery/ battery, open the battery compartment. When disposing of batteries, also observe the information on the chemical system on the type label. The indications LR or C describe the respective battery type. The following applies with regard to the chemical system: LR = alkaline manganese battery C = lithium button cell / R = round cell

CZ Baterie a dobíjecí baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem!

Jako spotřebitel jste ze zákona povinni bezplatně odevzdat všcky baterie a akumulátory vešchny baterie a akumulátory bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky, bezplatně odevzdat ve sběrném středisku ve vaší obci/okrese nebo u prodejce, aby mohl být zlikvidován způsobem šetrným k životnímu prostředí. *Označeno štítkem: Cd = kadmium Odevzdejte zářivku kompletní (s baterií/dobíjecí baterií) a pouze ve vybitém stavu ve vašem sběrném místě! Baterie musí být před sešrotováním vyjmuta ze základního zařízení a musí být likvidována odděleně od ostatních částí zařízení. Baterie musí být před likvidací zcela vybita. Chcete-li vyjmout dobíjecí baterii/akumulátor, otevřete příslušnou na baterii. Při likvidaci baterii/akumulátoru dbejte také na informace o chemickém systému na typovém štítku. Označení LR nebo C popisuje příslušný typ baterie. Pro chemický systém platí následující údaje: LR = alkalická manganová baterie C = litiový knoflíkový článk / R = kulatý článk

DE Nicht direkt in die Lichtleuchte schauen. FR Ne regardez pas directement la source lumineuse. EN Do not stare directly into the light source.



Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausabfallsammeln entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen. Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Algeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seinem Stadtteil, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Abgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Algerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sind zur Verkaufsfähigkeit von min. 400 cm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von min. 800 cm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Algeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch, ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn der Algerät in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Sofern Ihr Algerät verwertungsschone Daten enthält, Sie selbst für deren Löschung verantwortliche, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Algerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien und/oder Lampen bevor Sie das Algerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest verbauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

FR Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Le symbole d'une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais dans des centres de collecte spécialement aménagés. Si le produit ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est tenu par la loi de déposer les appareils usagés séparément des déchets ménagers, par exemple dans un centre de collecte de sa commune ou son quartier. Cela permet de garantir que les appareils usagés sont recyclés de manière appropriée et d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du symbole illustré ici. Lors de l'achat d'un appareil neuf, vous avez le droit de rapporter l'appareil usagé correspondant à votre revendeur. Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m² et les commerces alimentaires disposant d'une surface de vente d'au moins 800 m² qui vendent régulièrement des équipements électriques et électroniques sont en outre tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés, même sans acheter un nouvel appareil, si aucune dimension de l'appareil usagé ne dépasse 25 cm. Si votre ancien appareil contient des données à caractère personnel, vous êtes responsable de leur suppression avant de le retourner. Si cela est possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou les accumulateurs usagés ainsi que les lampes avant de retourner l'appareil usagé pour élimination et mettez-les dans une collecte séparée. Dans le cas d'accumulateurs lités, il faut indiquer lors de l'élimination que l'appareil contient un accumulateur. Pour connaître les autres possibilités d'élimination du produit usagé, contactez votre administration communale ou municipale.

EN Old devices must not be disposed of in household waste!

The symbol of a crossed-out wheeled garbage can indicates that this appliance is subject to Directive 2012/19/UE. This directive states that you must not dispose of this appliance with normal household waste at the end of its useful life, but at specially set up collection points. If the product can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point in their municipality/district. This ensures that old appliances are recycled properly and negative effects on the environment and human health are avoided. This is why electrical appliances are marked with the symbol shown here.

CZ Staré spotřebiče se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Symbol přeškrtnutého koše na kolečkách označuje, že se na tento spotřebič vztahuje směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice stanoví, že tento spotřebič nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat společně s běžným domovním odpadem, ale na speciálně organizovaných sběrných místech. Pokud výrobek již nelze používat, je každý spotřebitel ze zákona povinen likvidovat starý spotřebič odděleně od domovního odpadu, např. na sběrném místě ve své obci/okrese. Tím je zajištěna řádná recyklace starých spotřebičů a zamezení negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Proto jsou elektrosportřebiče označeny zde uvedeným symbolem.Při koupi nového spotřebiče máte právo odevzdat starý spotřebič svému prodejci. Maloobchodníci s elektrickými a elektronickými spotřebiči s prodejní plochou nejméně 400 m2 a maloobchodníci s potravinami s prodejní plochou nejméně 800 m2, kteří pravidelně prodávají elektrické a elektronické spotřebiče, jsou rovněž povinni bezplatně odebrat staré spotřebiče, a to i v případě, že není zakoupen nový spotřebič, pokud staré spotřebiče nejsou větší než 25 cm v jakémkoli rozměru. Pokud starý spotřebič obsahuje osobní údaje, jeste zodpovědní za jejich vymazání před odevzdáním sami. Pokud je to možné bez zničení starého spotřebiče, vyjměte před odevzdáním starého spotřebiče i likvidaci staré baterie nebo akumulátory a zařívky a odevzdejte je do střediska pro oddělený sběr. Při likvidaci trvale instalovaných odbíjecích baterií mějte na paměti, že spotřebič obsahuje odbíjecí baterii. Více informací o způsobu likvidace použitého výrobku získáte na místním úřadě.

DE Die Leuchte ist ein Gerät der Schutzklasse III. Diese werden mit Sicherheitsniederspannung (SELV) versehen. FR Les luminaires sont des appareils de la classe de protection III. Ils sont alimentés par une très basse tension de sécurité (SELV). EN The light is a protection class III device. These are operated with safety extra-low voltage (SELV). CZ Světlo je zařízení třídy ochrany III, které je provozováno s bezpečným velmi nízkým napětím (SELV).

Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausabfallsammeln entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen. Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Algeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seinem Stadtteil, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Abgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Algerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sind zur Verkaufsfähigkeit von min. 400 cm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von min. 800 cm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Algeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch, ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn der Algerät in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Sofern Ihr Algerät verwertungsschone Daten enthält, Sie selbst für deren Löschung verantwortliche, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Algerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien und/oder Lampen bevor Sie das Algerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest verbauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

FR Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Le symbole d'une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais dans des centres de collecte spécialement aménagés. Si le produit ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est tenu par la loi de déposer les appareils usagés séparément des déchets ménagers, par exemple dans un centre de collecte de sa commune ou son quartier. Cela permet de garantir que les appareils usagés sont recyclés de manière appropriée et d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du symbole illustré ici. Lors de l'achat d'un appareil neuf, vous avez le droit de rapporter l'appareil usagé correspondant à votre revendeur. Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m² et les commerces alimentaires disposant d'une surface de vente d'au moins 800 m² qui vendent régulièrement des équipements électriques et électroniques sont en outre tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés, même sans acheter un nouvel appareil, si aucune dimension de l'appareil usagé ne dépasse 25 cm. Si votre ancien appareil contient des données à caractère personnel, vous êtes responsable de leur suppression avant de le retourner. Si cela est possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou les accumulateurs usagés ainsi que les lampes avant de retourner l'appareil usagé pour élimination et mettez-les dans une collecte séparée. Dans le cas d'accumulateurs lités, il faut indiquer lors de l'élimination que l'appareil contient un accumulateur. Pour connaître les autres possibilités d'élimination du produit usagé, contactez votre administration communale ou municipale.

EN Old devices must not be disposed of in household waste!

The symbol of a crossed-out wheeled garbage can indicates that this appliance is subject to Directive 2012/19/UE. This directive states that you must not dispose of this appliance with normal household waste at the end of its useful life, but at specially set up collection points. If the product can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point in their municipality/district. This ensures that old appliances are recycled properly and negative effects on the environment and human health are avoided. This is why electrical appliances are marked with the symbol shown here.

When you buy a new appliance, you have the right to return the old equipment to your retailer. Retailers of electrical and electronic equipment with a sales area of at least 400 square meters and food retailers with a sales area of at least 800 square meters who regularly sell electrical and electronic equipment are also obliged to take back old equipment free of charge, even if no new equipment is purchased, if the old equipment is not larger than 25 cm in any dimension. If your old appliance contains personal data, you are responsible for deleting it yourself before you return it. If it is possible without destroying the old appliance, remove the old batteries or rechargeable batteries and lamps before returning the old appliance for disposal and take them to a separate collection point. When disposing of permanently installed rechargeable batteries, please note that the appliance contains a rechargeable battery. You can find out more about how to dispose of the used product from your local authority.

CZ Staré spotřebiče se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Symbol přeškrtnutého koše na kolečkách označuje, že se na tento spotřebič vztahuje směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice stanoví, že tento spotřebič nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat společně s běžným domovním odpadem, ale na speciálně organizovaných sběrných místech. Pokud výrobek již nelze používat, je každý spotřebitel ze zákona povinen likvidovat starý spotřebič odděleně od domovního odpadu, např. na sběrném místě ve své obci/okrese. Tím je zajištěna řádná recyklace starých spotřebičů a zamezení negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Proto jsou elektrosportřebiče označeny zde uvedeným symbolem.Při koupi nového spotřebiče máte právo odevzdat starý spotřebič svému prodejci. Maloobchodníci s elektrickými a elektronickými spotřebiči s prodejní plochou nejméně 400 m2 a maloobchodníci s potravinami s prodejní plochou nejméně 800 m2, kteří pravidelně prodávají elektrické a elektronické spotřebiče, jsou rovněž povinni bezplatně odebrat staré spotřebiče, a to i v případě, že není zakoupen nový spotřebič, pokud staré spotřebiče nejsou větší než 25 cm v jakémkoli rozměru. Pokud starý spotřebič obsahuje osobní údaje, jeste zodpovědní za jejich vymazání před odevzdáním sami. Pokud je to možné bez zničení starého spotřebiče, vyjměte před odevzdáním starého spotřebiče i likvidaci staré baterie nebo akumulátory a zařívky a odevzdejte je do střediska pro oddělený sběr. Při likvidaci trvale instalovaných odbíjecích baterií mějte na paměti, že spotřebič obsahuje odbíjecí baterii. Více informací o způsobu likvidace použitého výrobku získáte na místním úřadě.

DE Nicht direkt in die Lichtleuchte schauen. FR Ne regardez pas directement la source lumineuse. EN Do not stare directly into the light source.

Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausabfallsammeln entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen. Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Algeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seinem Stadtteil, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Abgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

FR Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Le symbole d'une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais dans des centres de collecte spécialement aménagés. Si le produit ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est tenu par la loi de déposer les appareils usagés séparément des déchets ménagers, par exemple dans un centre de collecte de sa commune ou son quartier. Cela permet de garantir que les appareils usagés sont recyclés de manière appropriée et d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du symbole illustré ici. Lors de l'achat d'un appareil neuf, vous avez le droit de rapporter l'appareil usagé correspondant à votre revendeur. Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m² et les commerces alimentaires disposant d'une surface de vente d'au moins 800 m² qui vendent régulièrement des équipements électriques et électroniques sont en outre tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés, même sans acheter un nouvel appareil, si aucune dimension de l'appareil usagé ne dépasse 25 cm. Si votre ancien appareil contient des données à caractère personnel, vous êtes responsable de leur suppression avant de le retourner. Si cela est possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou les accumulateurs usagés ainsi que les lampes avant de retourner l'appareil usagé pour élimination et mettez-les dans une collecte séparée. Dans le cas d'accumulateurs lités, il faut indiquer lors de l'élimination que l'appareil contient un accumulateur. Pour connaître les autres possibilités d'élimination du produit usagé, contactez votre administration communale ou municipale.

EN Old devices must not be disposed of in household waste!

The symbol of a crossed-out wheeled garbage can indicates that this appliance is subject to Directive 2012/19/UE. This directive states that you must not dispose of this appliance with normal household waste at the end of its useful life, but at specially set up collection points. If the product can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point in their municipality/district. This ensures that old appliances are recycled properly and negative effects on the environment and human health are avoided. This is why electrical appliances are marked with the symbol shown here.

CZ Staré spotřebiče se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Symbol přeškrtnutého koše na kolečkách označuje, že se na tento spotřebič vztahuje směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice stanoví, že tento spotřebič nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat společně s běžným domovním odpadem, ale na speciálně organizovaných sběrných místech. Pokud výrobek již nelze používat, je každý spotřebitel ze zákona povinen likvidovat starý spotřebič odděleně od domovního odpadu, např. na sběrném místě ve své obci/okrese. Tím je zajištěna řádná recyklace starých spotřebičů a zamezení negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Proto jsou elektrosportřebiče označeny zde uvedeným symbolem.Při koupi nového spotřebiče máte právo odevzdat starý spotřebič svému prodejci. Maloobchodníci s elektrickými a elektronickými spotřebiči s prodejní plochou nejméně 400 m2 a maloobchodníci s potravinami s prodejní plochou nejméně 800 m2, kteří pravidelně prodávají elektrické a elektronické spotřebiče, jsou rovněž povinni bezplatně odebrat staré spotřebiče, a to i v případě, že není zakoupen nový spotřebič, pokud staré spotřebiče nejsou větší než 25 cm v jakémkoli rozměru. Pokud starý spotřebič obsahuje osobní údaje, jeste zodpovědní za jejich vymazání před odevzdáním sami. Pokud je to možné bez zničení starého spotřebiče, vyjměte před odevzdáním starého spotřebiče i likvidaci staré baterie nebo akumulátory a zařívky a odevzdejte je do střediska pro oddělený sběr. Při likvidaci trvale instalovaných odbíjecích baterií mějte na paměti, že spotřebič obsahuje odbíjecí baterii. Více informací o způsobu likvidace použitého výrobku získáte na místním úřadě.

DE Nicht direkt in die Lichtleuchte schauen. FR Ne regardez pas directement la source lumineuse. EN Do not stare directly into the light source.

FR Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Le symbole d'une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais dans des centres de collecte spécialement aménagés. Si le produit ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est tenu par la loi de déposer les appareils usagés séparément des déchets ménagers, par exemple dans un centre de collecte de sa commune ou son quartier. Cela permet de garantir que les appareils usagés sont recyclés de manière appropriée et d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du symbole illustré ici. Lors de l'achat d'un appareil neuf, vous avez le droit de rapporter l'appareil usagé correspondant à votre revendeur. Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m² et les commerces alimentaires disposant d'une surface de vente d'au moins 800 m² qui vendent régulièrement des équipements électriques et électroniques sont en outre tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés, même sans acheter un nouvel appareil, si aucune dimension de l'appareil usagé ne dépasse 25 cm. Si votre ancien appareil contient des données à caractère personnel, vous êtes responsable de leur suppression avant de le retourner. Si cela est possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou les accumulateurs usagés ainsi que les lampes avant de retourner l'appareil usagé pour élimination et mettez-les dans une collecte séparée. Dans le cas d'accumulateurs lités, il faut indiquer lors de l'élimination que l'appareil contient un accumulateur. Pour connaître les autres possibilités d'élimination du produit usagé, contactez votre administration communale ou municipale.

EN Old devices must not be disposed of in household waste!

The symbol of a crossed-out wheeled garbage can indicates that this appliance is subject to Directive 2012/19/UE. This directive states that you must not dispose of this appliance with normal household waste at the end of its useful life, but at specially set up collection points. If the product can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point in their municipality/district. This ensures that old appliances are recycled properly and negative effects on the environment and human health are avoided. This is why electrical appliances are marked with the symbol shown here.

CZ Staré spotřebiče se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Symbol přeškrtnutého koše na kolečkách označuje, že se na tento spotřebič vztahuje směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice stanoví, že tento spotřebič nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat společně s běžným domovním odpadem, ale na speciálně organizovaných sběrných místech. Pokud výrobek již nelze používat, je každý spotřebitel ze zákona povinen likvidovat starý spotřebič odděleně od domovního odpadu, např. na sběrném místě ve své obci/okrese. Tím je zajištěna řádná recyklace starých spotřebičů a zamezení negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Proto jsou elektrosportřebiče označeny zde uvedeným symbolem.Při koupi nového spotřebiče máte právo odevzdat starý spotřebič svému prodejci. Maloobchodníci s elektrickými a elektronickými spotřebiči s prodejní plochou nejméně 400 m2 a maloobchodníci s potravinami s prodejní plochou nejméně 800 m2, kteří pravidelně prodávají elektrické a elektronické spotřebiče, jsou rovněž povinni bezplatně odebrat staré spotřebiče, a to i v případě, že není zakoupen nový spotřebič, pokud staré spotřebiče nejsou větší než 25 cm v jakémkoli rozměru. Pokud starý spotřebič obsahuje osobní údaje, jeste zodpovědní za jejich vymazání před odevzdáním sami. Pokud je to možné bez zničení starého spotřebiče, vyjměte před odevzdáním starého spotřebiče i likvidaci staré baterie nebo akumulátory a zařívky a odevzdejte je do střediska pro oddělený sběr. Při likvidaci trvale instalovaných odbíjecích baterií mějte na paměti, že spotřebič obsahuje odbíjecí baterii. Více informací o způsobu likvidace použitého výrobku získáte na místním úřadě.

DE Nicht direkt in die Lichtleuchte schauen. FR Ne regardez pas directement la source lumineuse. EN Do not stare directly into the light source.

FR Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Le symbole d'une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais dans des centres de collecte spécialement aménagés. Si le produit ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est tenu par la loi de déposer les appareils usagés séparément des déchets ménagers, par exemple dans un centre de collecte de sa commune ou son quartier. Cela permet de garantir que les appareils usagés sont recyclés de manière appropriée et d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du symbole illustré ici. Lors de l'achat d'un appareil neuf, vous avez le droit de rapporter l'appareil usagé correspondant à votre revendeur. Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m² et les commerces alimentaires disposant d'une surface de vente d'au moins 800 m² qui vendent régulièrement des équipements électriques et électroniques sont en outre tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés, même sans acheter un nouvel appareil, si aucune dimension de l'appareil usagé ne dépasse 25 cm. Si votre ancien appareil contient des données à caractère personnel, vous êtes responsable de leur suppression avant de le retourner. Si cela est possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou les accumulateurs usagés ainsi que les lampes avant de retourner l'appareil usagé pour élimination et mettez-les dans une collecte séparée. Dans le cas d'accumulateurs lités, il faut indiquer lors de l'élimination que l'appareil contient un accumulateur. Pour connaître les autres possibilités d'élimination du produit usagé, contactez votre administration communale ou municipale.

EN Old devices must not be disposed of in household waste!

The symbol of a crossed-out wheeled garbage can indicates that this appliance is subject to Directive 2012/19/UE. This directive states that you must not dispose of this appliance with normal household waste at the end of its useful life, but at specially set up collection points. If the product can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point in their municipality/district. This ensures that old appliances are recycled properly and negative effects on the environment and human health are avoided. This is why electrical appliances are marked with the symbol shown here.